

閱讀理解

READING LITERACY LEARNING JOURN

華人閱讀素養評量學習誌
2014 VOL. 4



02 編者的話

04 牆上掛飾 連續 + 圖表文本

為什麼 Facebook 是藍色的？為什麼速食店不適合等人？原來是色彩的神奇魔力！

08 紙本書 vs 電子書 連續文本

2012 年大英百科全書宣布停印發售紙本，在未來的世界裡，紙本書可能會消失嗎？

12 法醫學 非連續文本

仔細聆聽死者的聲音，線索就藏在細節裡

18 莊子選讀—無用之用 連續文本

「無用」也有用處嗎？「無用」的用處是什麼？

22 小南門 非連續文本

為什麼臺北城只有小南門，沒有小北門、小西門或小東門呢？

28 現代社運大打科技戰 連續文本

在網路發動一場數位世代的社會運動

32 諸神的黃昏 連續 + 圖表文本

以毀滅為創造的北歐神話

36 科學究竟出了什麼問題 連續文本

科學真的值得我們信賴嗎？失敗的實驗結果需要被重視嗎？

42 長毛象日記 非連續文本

踏上尋找長毛象的冰原之旅，沉睡數萬年的巨獸將被喚醒

48 娃娃新娘 連續文本

5 歲的小孩可以結婚嗎？雖然不符合法律規範，童婚仍然是許多國家不能說的秘密

52 觀審制 連續 + 圖表文本

在審判的天平上，你會如何移動判決的砝碼？

58 屋頂上的番茄樹 連續文本

世界上，沒有一顆種子，有權選擇自己的土地。

特別附錄—問思詳解別冊

INTERVIEW

70 教學有方 使學生學習有方

陳明蓄 博士

現在的改變 將使過去都有了意義

結束歡樂的暑假，老師與學生都回到學校展開新學年度的學校生活。十二年國教第一次的考試分發，也在各界批評與關注下完成。雖然這次分發制度引發爭論，但是各界對這次會考與特招的考題，卻給予正面的肯定。各學科的試題取材自社會事件、生活議題、課文外的文學作品……等，提問靈活，不是死記、似懂非懂就能找出答案，廣泛的需要學生應用閱讀、理解、統整、分析、推論、整合能力。

這說明了一個趨勢——學習的評量指標改變了！過去重視「知識的精熟度」，現在的學生還要加上「理解與思考能力的精熟度」。從這次會考國文科的題目來看，如果學生熟記國中三年的所有課文、注釋與國學知識，卻沒有理解與思考能力的配合，可能僅能答對 27% - 35% 的題目，換算為級距，就只能在「C」級距。可見「理解與思考能力的精熟度」一如 PISA 國際學生能力評量計劃所關注，理解資訊並將統整、評鑑、省思能力靈活運用，自行建構問題情境的答案，是目前學習中是最重要的核心能力。

臨近臺灣的香港是亞洲最早參加 PISA 的地區，香港中學生在閱讀上的統整解釋與省思評鑑能力較其他亞洲國家

學生表現較佳，就是因為評量改革的理念和 PISA 吻合。不僅保留華人對學習的正面態度、持續重視對文學的欣賞，同時也加入實用性文本的閱讀理解練習，並用不同層次的理解提問評量學生，瞭解學生閱讀理解能力，在回答問題與共同討論中，培養學生理解與思考能力的精熟。

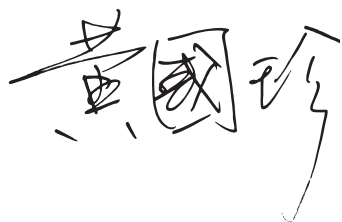
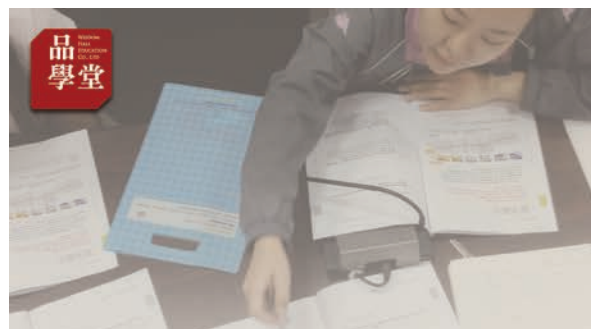
長久以來，臺灣一直都有考試引導教學的討論，考試的確會影響教學，但是影響更深遠的是使用考試作為教學工具的老師。考試本來就是檢測學習的評量工具，但是這工具會對學生產生正面的影響力或是成為打擊學生的挫折，取決於使用者的方式和態度。在閱讀教育中透過師生討論的過程，老師藉由提問引導學生思考理解的同時，老師正在進行「動態的評量」。面對這波教學方法改變，老師要如何調整跟準備呢？品學堂《閱讀理解》季刊第 4 期，很榮幸能採訪到國立新竹教育大學的陳明蕾教授，延續上一期許育健老師與編輯部所匯整〈關於閱讀教育的 12 個 Q&A〉，進一步說明在現今重視提問互動的教學現場中，老師如何回應學生的提問，又如何在討論的過程中，以開放、敏銳的態度，鼓勵學生參與，並且留心學生「有意義的錯誤」，將錯誤轉成為正面學習的契機！

經典的文學作品從故事、人物角色、文字語言展現了不同作者深邃幽微的心靈世界與多面的價值思維，創造跨越時空的深遠影響。因此對我們編輯團隊而言，文學是最富挑戰性的文本。這期我們感謝作家黃春明先生授權轉載他的散文作品〈屋頂上的番茄樹〉，並且讓我們藉由文本分析與設計提問，為這篇動人的散文提供一個欣賞與理解的學習。從這期開始，我們編輯的內容開始增加文學的比重，讓各位瞭解理解與思辨的能力，在文學文本的閱讀中也能幫助我們更深層的探索作品的寓意與作者的心思。

品學堂《閱讀理解》季刊第4期，編輯過程中，我個人最大的學習是陳明蕾教授所說的「有意義的錯誤」。前進的過程中每一個錯誤都是成為更好的基石，我們團隊也以這樣的體認，在推動閱讀教育的過程中持續努力。教育的趨勢在改變，教學現場在改變，評量的指標在改變，學生需要的能力在改變……我們現在的改變，將使過去的一切都有了意義。

讓我們一起繼續「品閱讀、學理解」！

總編輯

感謝各界讀者對品學堂的支持與鼓勵，為了給予讀者更多的資源，有效地推動閱讀素養教育，我們在 Facebook 上的粉絲團將會提供下列的服務：

- 一、按各刊所載的學習進度表，提供該單元的延伸補充教材，歡迎下載分享
- 二、公佈每個月北、中、南三區閱讀理解工作坊的時間地點，歡迎報名參加
- 三、分享最新教育趨勢與新知，並歡迎讀者分享教學經驗與心得

歡迎加入品學堂 Facebook 粉絲團：

www.facebook.com/wisdomhallreading

榮譽顧問 陳昌明 教授
許育健 博士

編 著 品學堂文化股份有限公司
地 址 台北市和平東路三段 36 號 5 樓之 1
電 話 (02) 2377-8111
郵 件 services@wisdomhall.com.tw

總 編 輯 黃國珍
責任編輯 袁瑞伶、劉瑤君
編 輯 王俞方、黃郁惠、呂建鎧
陳俞佐、吳孟原、陳昆志

發行代理：聯豐書報社有限公司 (02)2556-9711
校園團訂：北區代表：(02)8692-1238
中區代表：(04)2241-6786
南區代表：(07)222-5223

著作權所有 翻印必究

牆上掛飾

某服裝設計公司在牆上懸掛一幅掛飾，並邀請專業講師上一堂相關的課程。下圖列出掛飾表格，並簡單說明其內容：

	美國	英國	法國	埃及	印度	日本	臺灣
紅色	危險愛情	危險愛情	菁英	死亡	幸運暴怒陽性	憤怒危險	好運歡樂
橙色	信心可靠	平靜	自由和平	美德真理	厭惡恐懼	未來活力	運氣歡樂
黃色	歡樂希望	歡樂希望	短暫	哀悼	慶祝	幽雅高貴	財富高貴
綠色	新生金錢新鮮	新生環保	豐饒力量	快樂繁榮	浪漫新鮮收穫	永恆生命	健康繁榮和諧
藍色	信心可靠團體	平靜尊貴	自由和平	美德真理	哀悼厭惡恐懼	邪惡	神聖寧靜
紫色	尊貴幻想	尊貴	自由和平	美德	不快	財富	尊貴
白色	純潔和平聖潔	純潔神聖	中立	歡樂	樂趣寧靜和諧	純潔神聖	哀悼
黑色	死亡罪惡	死亡哀悼	悲哀憂愁	冥界再生	罪惡	死亡罪惡	地獄中立質感

由於地理環境、歷史背景、宗教信仰、人文風俗的不同，文化差異體現於不同顏色之中，相同的顏色在不同的文化裡可能也會具有相異的意義。上表列出了一些國家中顏色所代表的象徵意涵，可看出英美兩國顏色文化較為接近，而與臺灣、印度或埃及等國家有明顯的不同。

以婚慶服裝為例，在西方文化裡，白色象徵著神聖而純潔，因此常見西方婚禮一片雪白。然而在華人社會裡，選擇紅色會更為合適，因為白色是哀悼的顏色。

一般來說，藍色通常用於傳遞積極的訊息，例如：樂觀、希望與信心……等，因此藍色常被用來設計成醫護人員的制服。雖然這一規則適用於絕大多數國家，但印度和日本仍各自賦予藍色截然不同的涵義。

另外一種被不同文化背景廣為接受的顏色是紫色。一般而言，紫色與高貴和財富相關，例如在中國古代，紫色是帝王服飾的指定顏色，帝王的宮殿更稱作「紫禁城」。然而在印度卻對紫色有不一樣的想法，紫色在當地被視為讓人不愉快的顏色。

而在設計速食店、兒童遊樂場服務人員的制服時，最先被考慮到的通常是紅色、黃色或橙色這些會刺激食慾或讓人感覺溫暖的色系；但是在埃及，紅色代表死亡。

閱讀
小提醒

本文著重國家社會與色彩意義的對應關係，讀者可先閱讀下文以理解本文寫作目的，進而推敲表格的解讀方式。

請依據前述文章回答下列問題。

問題一：

- () 這間服裝公司在牆上懸掛文中掛飾的用意可能為何？[統整解釋]
- (1) 使公司內部有色彩繽紛的感覺
 - (2) 讓設計師作為服裝設計的參考
 - (3) 強制規範設計師顏色上的使用
 - (4) 提倡包容多元文化的具體展現

問題二：

文中提及「印度和日本仍各自賦予藍色截然不同的含義」，請問這些國家對藍色有什麼樣的看法？[擷取訊息]

請作答：

問題三：

- () 請問作者根據什麼基礎來製作表格？[統整解釋]
- (1) 各國測量基礎
 - (2) 各國設計基礎
 - (3) 各國文化差異
 - (4) 各國文字差異

問題四：

- () 如果此公司想跨足國際市場，那麼推出哪一款顏色的衣服最容易獲得大眾好感？[擷取訊息]
- (1) 綠色
 - (2) 黃色
 - (3) 紅色
 - (4) 藍色

問題五：

- () 假設你是專業講師，請根據掛飾內容，向一名將前往印度交流的臺灣設計師，建議最適當的設計。[統整解釋]
- (1) 藍色的休閒襯衫
 - (2) 橙色的俏麗洋裝
 - (3) 紫色的典雅長裙
 - (4) 白色的專業西裝

問題六：

名為「地球之友」的環保組織，其標誌為綠色。根據本文，「地球之友」可能是由哪一個國家成立的？[擷取訊息]

請作答：

問題七：

- () 請問下列哪個地方可能會懸掛此牆上掛飾？[省思評鑑]
- (1) 花藝店
 - (2) 烹飪教室
 - (3) 手工刻印章店
 - (4) 室內裝潢工作室

文本分析

生活中的各式色彩，對人們心理層面的影響很大，卻不容易被覺察。例如眼見蔚藍大海感到寧靜和平，腳踏青翠草原而神清氣爽。將色彩與抽象意義連結於美食佳餚、商品廣告、甚至服裝設計等具體事物上，就會產生輕重、強弱、軟硬的感受，還有「藍色常被用來設計成醫護人員制服」的情況。運用得宜的色彩不只能左右情緒，更能改變事物在人們心中的看法。讀者可以推論出本文的服裝設計公司懸掛此牆上掛飾，並非僅作為裝飾之用，而具有實用價值。

〈牆上掛飾〉一文以連續文本搭配圖表的方式，說明色彩的意義並非放諸四海而皆准，「由於地理環境、歷史背景、宗教信仰、人文風俗的不同，文化差異體現於不同顏色之中，相同的顏色在不同的文化裡可能也會具有相異的意義。」即文本的重心所在。

藉由色彩在文化差異中的歧義，我們還可以進一步探究其成因，例如紅色為何代表歡樂，卻又同時代表死亡呢？培養敏銳的觀察力與包容多元文化的胸襟，我們對於世界就有更深層的瞭解和感受，那色彩就不只是冷冰冰的客觀資訊，而是呈現社會文化內涵的元素。

延伸思考

1. 為什麼「紅」燈停、「綠」燈行？可以替換成其他顏色嗎？
2. 色盲的世界是什麼樣子？色彩對他們來說有什麼含意呢？

延伸閱讀 關鍵搜尋

文章：INSIDE〈網路色彩心理學——為什麼 Facebook 是藍色而 Yahoo 是紫色的？〉、Wendell〈哪些顏色讓我們不自覺地就敗家？心理學家告訴你！〉、劉耘〈TED-Ed：光影視界〉、〈用色彩找回你的城市〉、史軍〈植物的彩色智慧〉

報導：曾晏均，〈服裝顏色洩漏內心祕密 善用可增正能量〉、李國標〈英語空間：文化不同「顏色」有異〉、Nownews〈英色盲藝術家 頭蓋骨裡植入晶片「聽」顏色〉

網站：「色彩的學習」、「學學台灣文化色彩」

影片：youtube「大愛新聞 生活便利通——色彩覺與知 交通號誌有玄機」、「教案——色彩學」

關鍵字：顏色的意義、色彩心理學、商品色彩、色盲